

**ANALISIS CAMPUR KODE DALAM LIRIK LAGU
'BOYS MEET YOU'**

SKRIPSI

Diajukan Kepada

Universitas Pendidikan Ganesha

Untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan

Dalam Menyelesaikan Program Sarjana Pendidikan

Pada Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang

Oleh

Komang Netya Pradnyamita

NIM 1512061009

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG

JURUSAN BAHASA ASING

FAKULTAS BAHASA DAN SENI

UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESHA

SINGARAJA

2023

SKRIPSI

**DIAJUKAN UNTUK MELENGKAPI TUGAS DAN
MEMENUHI SYARAT-SYARAT UNTUK MENCAPAI
GELAR SARJANA PENDIDIKAN**

Menyetujui

Pembimbing I



Ni Nengah Suartini, S.S., M.A., Ph.D
NIP.197404212005012001

Pembimbing II



Gede Satya Hermawan, S.S., M.Si
NIP. 198401202014041003

Skripsi oleh Komang Netya Pradnyamita
Telah dipertahankan di depan dewan penguji
Pada tanggal 19 Januari 2023

Dewan Penguji,



Dr. Dewa Putu Ramendra, S.Pd., M.Pd.
NIP. 19760902 200003 1 001

(Ketua)



I Kadek Antartika, S.S., M.,Hum.
NIP. 197707252005011003

(Anggota)



Yeni, S.Pd., M.Pd.
NIP. 198804222019032012

(Anggota)



Ni Nengah Suartini, S.S., M.A., Ph.D
NIP. 197404212005012001

(Anggota)

Diterima oleh Panitia Ujian Fakultas Bahasa dan Seni
Universitas Pendidikan Ganesha
guna memenuhi syarat-syarat untuk mencapai gelar Sarjana Pendidikan

Pada:

Hari : Jumat
Tanggal : 17 Februari 2023

Mengetahui,

Ketua Ujian,



Dr. Dewa Putu Ramendra, S.Pd., M.Pd.
NIP. 19760902 200003 1 001

Sekretaris Ujian,



I Wayan Sadyana, S.S., M.Si.
NIP. 19781201 200604 1 001

Mengesahkan
Dekan Fakultas Bahasa dan Seni



Prof. Dr. I Made Sutarna, M.Pd.
NIP. 196004241986031002

PERNYATAAN

Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsi yang berjudul “Analisis Campur Kode Dalam Lirik Lagu ‘BOYS MEET YOU’” beserta isinya adalah benar-benar karya sendiri dan saya tidak melakukan penjiplakan dan mengutip dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan etika yang berlaku dalam masyarakat keilmuan. Atas pernyataan ini, saya siap menanggung resiko/sanksi yang dijatuhkan kepada saya apabila dikemudian hari ditemukan adanya pelanggaran atas etika keilmuan dalam karya saya ini atau klaim terhadap keaslian karya saya ini.

Singaraja, 6 Februari 2023

Yang membuat pernyataan,




Komang Netya Pradnyamita
NIM. 1512061009

MOTTO

“ Salah satu musuh terbesarmu diantara ribuan orang adalah
dirimu sendiri ”

頑張って！



PRAKATA

Puji syukur dipanjatkan kehadirat Ida Sang Hyang Widhi Wasa, atas asung kerta wara nugraha-Nya dapat diselesaikan skripsi dengan judul “**Analisis Campur Kode Dalam Lirik Lagu ‘BOYS MEET YOU’**” diselesaikan dengan waktu yang direncanakan.

Skripsi ini disusun dalam rangka memenuhi salah satu syarat dalam menyelesaikan studi untuk memperoleh gelar sarjana S1 Pendidikan Bahasa Jepang di Universitas Pendidikan Ganesha. Sebagai rasa syukur, melalui kesempatan ini disampaikan terimakasih yang setulusnya kepada:

1. Prof. Dr. I Wayan Lasmawan, M.Pd selaku Rektor Universitas Pendidikan Ganesha, yang telah memfasilitasi administrasi hingga terselesaikannya sesuai rencana.
2. Prof. Dr. I Made Sutama, M.Pd. selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Pendidikan Ganesha, yang telah memfasilitasi administrasi hingga terselesaikannya sesuai rencana
3. Dr. Ni Luh Putu Eka Sulistia Dewi, S.Pd., M.Pd. selaku Ketua Jurusan Bahasa Asing, atas segala bimbingan dan fasilitas selama studi.
4. I Wayan Sadyana, S.S., M.Si. selaku Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Pendidikan Ganesha, yang telah bersedia menyediakan waktu dan sabar memberikan arahan, bimbingan, kritik, saran, dan motivasi selama penulisan skripsi ini sehingga selesai tepat pada waktunya.
5. Ni Nengah Suartini, S.S., M.A., Ph.D. selaku Dosen Pembimbing I yang telah menyumbangkan buah pemikirannya untuk membimbing, memberikan arahan, memberikan motivasi, dan masukan di sela-sela kesibukan yang luar biasa, sejak awal hingga terselesaikan skripsi ini.
6. Gede Satya Hermawan, S.S., M.Si. selaku Dosen Pembimbing II yang telah meluangkan banyak waktu untuk membimbing, memberikan masukan ide dan motivasi dalam penyusunan skripsi ini.
7. Bapak dan Ibu dosen pengajar di Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang yang tidak dapat penulis sebutkan, yang telah memberikan arahan serta

bimbingan selama mengikuti studi di Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang sampai terselesaikannya skripsi ini.

8. Orang tua, saudara, dan semua keluarga yang selalu memberikan dukungan baik secara doa, semangat, materi, dan segalanya.
9. Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang yang telah membantu dan memberikan semangat dalam menyelesaikan skripsi ini hingga selesai, terutama Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang angkatan 2015.
10. Pihak-pihak lain yang telah membantu, dan memberikan dukungan moril maupun materil yang tidak bisa disebutkan satu-persatu sehingga skripsi ini dapat terselesaikan.

Penulis menyadari sepenuhnya bahwa apa yang tersaji dalam skripsi ini masih jauh dari kata sempurna karena keterbatasan kemampuan yang penulis miliki. Untuk itu demi kesempurnaan skripsi ini, penulis mengharapkan segala kritik maupun saran yang sifatnya membangun dari berbagai pihak. Penulis berharap skripsi ini dapat bermanfaat dan berguna bagi kita semua khususnya bagi pengembangan dunia pendidikan bahasa.

Singaraja, Februari 2023
Penulis,

Komang Netya Pradnyamita
NIM. 1512061009

TRANSLITERASI

Penulisan kata-kata bahasa Jepang yang tercantum dalam Skripsi ini mengacu pada “Pedoman Penulisan Bahasa Jepang di Skripsi S1” yang disusun oleh Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Pendidikan Ganesha pada tahun 2017.

Daftar Ejaan Latin Suku Kata Bahasa Jepang

あ い う え お

a i u e o

か き く け こ

ka ki ku ke ko

さ し す せ そ

sa shi su se so

た ち つ て と

ta chi tsu te to

な に ぬ ね の

na ni nu ne no

は ひ ふ へ ほ

ha hi fu he ho

ま み む め も

ma mi mu me mo

や ゆ よ

ya yu yo

ら り る れ ろ

ra ri ru re ro

わ を ん

wa o n

が ぎ ぐ げ ご

ga gi gu ge go

ざ じ ず ぜ ぞ

za ji zu ze zo

だ ぢ づ で ど

da ji zu de do

ば び ぶ べ ぼ

ba bi bu be bo

ぱ ぴ ぷ ぺ ぽ

pa pi pu pe po

きや きゅ きよ

kya kyu kyo

しや しゅ しよ

sha shu sho

ちや ちゅ ちよ

cha chu cho

にや にゅ によ

nya nyu nyo

ひや ひゅ ひよ

hya hyu hyo

みや みゅ みよ

mya myu myo

りや りゅ りよ

rya ryu ryo

ぎや ぎゅ ぎよ

gya gyu gyo

じゃ じゅ じよ

ja ju jo

びや びゅ びよ

bya byu byo

ぴや ぴゅ ぴよ

pya pyu pyo

1. Bunyi panjang dilambangkan dengan vocal rangkap

Contoh : お兄さん おにいさん *Oniisan* **Oniisang*

2. “ん” dilambangkan dengan “n”

Contoh : 天気 てんき *Tenki* **Tengki*

延期 えんき *Enki* **Engki*

3. “っ” (っ kecil) dilambangkan dengan rangkap konsonan berikutnya, tetapi

“っち” (termasuk “っちゅ” dan “っちよ”) merupakan perkecualian

Contoh : 笑って わらって *Waratte*

良かった よかった *Yokatta*

4. Penulisan nama tempat

Contoh : 神戸 *Kobe* **Koube*

東京 *Tokyo* **Toukyou*

5. Penulisan nama orang. Nama keluarga ditulis di depan

Contoh : 木村明美 きむらあけみ *Kimura Akemi*

6. Tanda apostrof (‘) digunakan untuk memisahkan suku kata “n” dari suku kata berikutnya

Contoh : 人形 にんぎょう *Nin'gyou* **Ninggyo*

7. Penulisan partikel dalam kalimat

Contoh: 私は学生です。

Watashi wa gakusei desu.

赤いかばんがあります。

Akai kaban ga arimasu.

私は赤いかばんを持っています。

Watashi wa akai kaban o motte imasu.

たくさん砂糖を入れたのにまだ甘くありません。

Takusan satō o ireta noni mada amaku arimasen.

8. Istilah bahasa Jepang, akan dicetak miring

Contoh : *Betsu bara*

Gairaigo

DAFTAR ISI

	Halaman
ABSTRAK	i
PRAKATA	iii
TRANSLITERASI	v
DAFTAR ISI	viii
DAFTAR TABEL	x
DAFTAR GAMBAR	xi
BAB I PENDAHULUAN	
1.1. Latar Belakang	1
1.2. Identifikasi Masalah	4
1.3. Pembatasan Masalah	5
1.4. Rumusan Masalah	5
1.5. Tujuan Penelitian	6
1.6. Manfaat Penelitian	6
BAB II KAJIAN PUSTAKA	
2.1. Kajian Hasil Penelitian yang Relevan	7
2.2. Landasan Teori	12
2.3. Model Penelitian	32
BAB III METODE PENELITIAN	
3.1. Pendekatan dan Jenis Penelitian	35
3.2. Metode Penelitian	36
3.3. Subjek dan Objek Penelitian	37
3.4. Sumber Data Penelitian	37
3.5. Instrumen Data Penelitian	38
3.6. Metode Pengumpulan Data	39
3.7. Metode Penelitian dan Teknik Analisis Data	40
3.8. Pengecekan Keabsahan Data	40
BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN	
4.1. Hasil Penelitian	42
4.2. Pembahasan	48

BAB V PENUTUP	
5.1.Rangkuman	59
5.2.Simpulan	59
5.3.Saran	60
DAFTAR RUJUKAN	61
LAMPIRAN	66
RIWAYAT HIDUP	77
PERNYATAAN	78



DAFTAR TABEL

Tabel	Halaman
3.5.1 Instrumen Analisis Lirik Jenis Campur Kode	38
3.5.2 Instrumen Analisis Faktor-faktor penyebab Campur Kode.....	38
4.1.1 Tabel Analisis Jenis Campur Kode pada Teks lirik lagu “ <i>Boys Meet You</i> ”	42
4.1.2 Tabel Faktor-faktor yang mempengaruhi Campur Kode pada Teks lirik lagu “ <i>Boys Meet You</i> ”	47



DAFTAR GAMBAR

Gambar	Halaman
Gambar 2.3.1 Bagan Model Penelitian	33

